



Revista Alternativa N°8, 2019

COLECTIVOS CONTEXTUALES O CUANDO LOS INDÍGENAS WAYÃPI PRODUCEN UNA IDENTIDAD COLECTIVA

Silvia Macedo Maître des conférences, Université de Guyane.

Correo electrónico: silvia.macedo@espe-guyane.fr

Resumen

Analizamos en este artículo tres contextos de construcción de la identidad colectiva de los indios Wayãpi, población amerindia amazónica del Brasil y de la Guayana Francesa: el proceso de reivindicación territorial, el proceso de construcción de asociaciones indígenas y el proceso de construcción de una escuela wayãpi. A través de un trabajo de campo exhaustivo buscaremos demostrar la relación constitutiva y contextual entre la producción de este colectivo identitario y los procesos políticos experimentados por estos grupos indígenas.

Palabras clave: identidad; indígenas wayãpi, territorialización, asociación política; escolarización.

CONTEXTUAL COLLECTIVITIES OR WHEN WAIAPI INDIANS PRODUCE A COLLECTIVE IDENTITY

Abstract

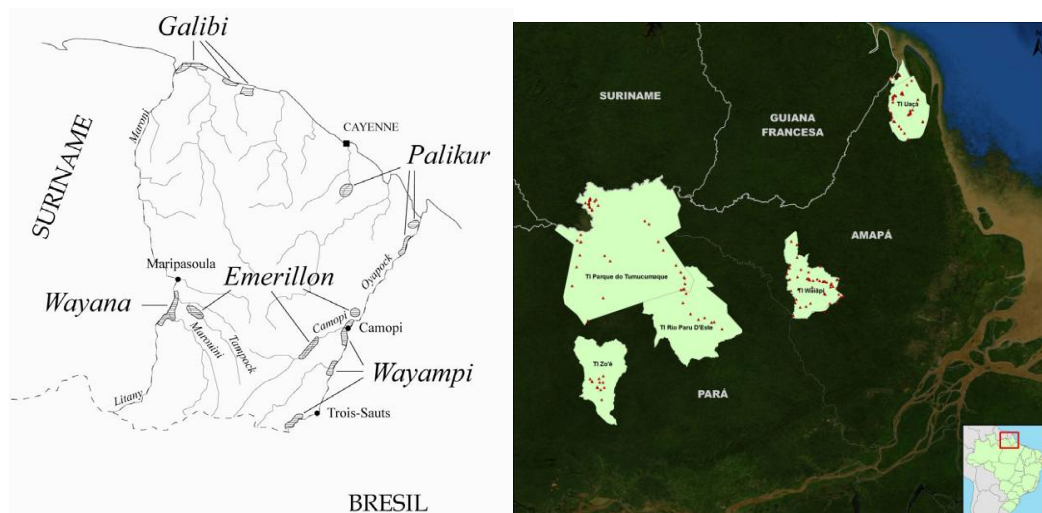
In this chapter we discuss three contexts of construction of a collective identity between the Wayãpi Indians, Amazonian Amerindian population of Brazil and French Guyana: the process of territorial claim; the process of construction of indigenous associations and; the process of construction of a wayãpi school. Through this discussion we'll aim to demonstrate the constitutive and contextual relationship between the production of this collective identity and the political processes experienced by these populations.

Key words: identity, Wayãpi Indians, territoriality, political association, schooling.

Introducción

La población amerindia amazónica wayãpi habita en la región fronteriza entre el Brasil (estado de Amapá) y la Guayana Francesa (Camopi/Trois Sauts). Su organización sociopolítica se estructura sobre la base de una red de intercambios matrimoniales y rituales entre grupos locales (wan)¹, ubicados territorial e históricamente en partes de un territorio tradicionalmente habitado por diferentes grupos locales. En Brasil, poco más de 1000 personas viven en un área de 607.017 hectáreas, distribuidas en más de 80 aldeas. En la Guayana Francesa, aproximadamente 700 personas viven en varios pueblos vecinos de dos grandes conglomerados de pueblos: Camopi y Trois Sauts.

Ubicaciones de los pueblos indígenas Wayãpi en Brasil y Guayana francesa



Fuentes:

https://www.researchgate.net/publication/278632384_The_Amerindian_peopling_of_French_Guiana_clues_from_genetic_

<https://www.institutoiepe.org.br/area-de-atuacao/povos-indigenas/>

Frente a las invasiones de sus territorios y a la intensificación de las interacciones con las poblaciones no indígenas, los Wayãpi se movilizan y construyen una identidad colectiva que busca defender su territorio y sus formas propias de existencia, de relación y de percepción del mundo.

¹ Para la definición de grupo local ver Cabalzar, Flora (1997).

De forma similar a otros procesos de construcción identitaria, las delimitaciones colectivas son construidas en las fronteras (Barth, 1969), donde el “diferente” es elegido como contrapunto para la construcción identitaria. Una construcción altamente política, en donde dichas fronteras, las características socioculturales y lingüísticas son mostradas como prueba de esa particularidad colectiva que se modifican conforme cambian los contextos de interacción y sus sujetos (Hall, 2007).

En este artículo abordaré tres contextos de construcción de esta identidad colectiva, forjada en la frontera de la relación entre los Wayãpi y las poblaciones no indígenas: el proceso de reivindicación territorial; el proceso de construcción de asociaciones indígenas y el proceso de construcción de una escuela wayãpi, transmisora de una 'cultura wayãpi'. Esos tres procesos serán tratados desde una perspectiva comparativa de los subgrupos del sur (Brasil) y del norte (Guayana Francesa), tomando como referencia mis datos de campo (1996-2004; 2017, 2018)

A través de la discusión de estos 3 contextos buscaremos demostrar la relación constitutiva y contextual entre la producción de este colectivo identitario y los procesos políticos experimentados por los Wayãpi. Resaltaremos la historicidad de esta categoría étnica y su uso pragmático por parte de los Wayãpi, deconstruyendo así una cierta esencialización del concepto de identidad como categoría analítica de colectivos sociales, cuya pertinencia teórica ha sido a menudo cuestionada (Laplantine, 1999; Lévi-Strauss, 1977; Viveiros de Castro, 2006). Nuestro objetivo no será mitificar los momentos de construcción de una identidad colectiva por parte de los grupos Wayãpi del sur y del norte, sino evidenciar su historicidad, que se construye y cambia, como la evolución de los contextos sociopolíticos.

Es por esto que comenzaré este artículo con una breve descripción de una situación de terreno, que tuvo lugar en la aldea de Camopi, en la Guayana Francesa, en mayo de 2018. Esta situación nos permite ejemplificar la complejidad de los procesos de construcción identitaria entre los Wayãpi.

En una visita a la aldea de Camopi, el profesor de "cultura" de las escuelas de los Wayãpi en Brasil, A. Wayãpi, formado por el proyecto educativo de Wayãpi y en el programa de Grado Indígena de la Universidad Federal de Amapá, Brasil, se llevó a cabo una pequeña conferencia sobre la escuela de los pueblos de Brasil.

Con un discurso escrito en su cuaderno, el profesor indígena se puso de pie, en medio de la casa de la cocina, donde las fiestas de caxiri² son efectuadas, y pronunció su discurso en lengua wayãpi, en la versión hablada por los pueblos de Brasil, para luego traducirlo al portugués y, finalmente, al francés.

² Bebida de mandioca (yuca) fermentada compartida por grupos locales en varios momentos de la vida cotidiana y en rituales. Ver: Sztutman, 2003.

En ese discurso, el profesor describió el funcionamiento de la escuela bilingüe en Brasil. Habló de su papel como "profesor de cultura", que contempla tanto la investigación sobre la cultura wayãpi como su enseñanza a los niños en las escuelas.

Relató que sus alumnos, exclusivamente niños wayãpi, asistían a sus clases en las escuelas de las aldeas, y compartían su tiempo entre los aprendizajes de las lenguas wayãpi y portuguesa, y de las culturas wayãpi y no indígenas.

El profesor describió el funcionamiento de la escuela, sus horarios y contenidos, así como sus retos. Subrayó la importancia de escolarizar a los niños en las aldeas y de valorar la "cultura wayãpi" frente a ellos, y nos informó sobre la lucha de los maestros contra la escolarización de los jóvenes en la ciudad. Una opción hecha actualmente por 30% de las familias, que prefieren quitar los pueblos del territorio para irse a los centros urbanos para escolarizar a sus hijos en las escuelas públicas no indígenas.

Más allá del interés de su discurso, y de su breve descripción de la escolarización de Wayãpi en los pueblos y en las ciudades, el análisis de su charla nos permite evidenciar una dinámica de construcción de identidad colectiva basada en redes de relaciones superpuestas. Esas redes son compuestas por relaciones entre esos indios con las instituciones y políticas nacionales de los dos países, Francia y Brasil, así como entre los grupos wayãpi del norte (Guayana) y del sur (Brasil).

Entretanto, cabe apuntar dos características de su discurso que nos sorprendieron: Una, fue la omisión de referencia de los aliados históricos fuertemente involucrados en el proceso de construcción del proyecto educativo en el lado brasileño, y la segunda fue la afirmación de una identidad colectiva wayãpi estabilizada y compartida por todos los indígenas Wayãpi de Brasil.

La omisión de los aliados históricos se opone a mi percepción de la evolución del proceso, del cual participé, de la construcción de la escuela bilingüe en las aldeas. Un proceso que, para mí, fue bastante estructurado por acciones de asesoría de una ONG.

La segunda característica de su discurso fue la descripción del funcionamiento del colectivo Wayãpi. Sin problema ni contradicción, el consejo de jefes, las asambleas y las decisiones colectivas parecían funcionar de forma ideal. Los conflictos, las dificultades de construcción de una posición común, las disputas entre pueblos y grupos locales estaban ausentes de su discurso. ¿Sería esta una estrategia política frente a los parientes de la Guayana Francesa? Y los parientes guyaneses presentes en la reunión comentarán, asombrados por lo que escucharon: "En Brasil, son más avanzados que nosotros".

Una declaración contraria a lo que yo había escuchado hace más de 10 años en mis trabajos de terreno en Camopi (2002, 2004), donde los mismos indígenas habían afirmado que sus "parientes" brasileños estaban "atrasados", que eran menos "civilizados" porque no habían comercios y servicios públicos como en Guayana Francesa.

¿Cómo interpretar las omisiones en el discurso del profesor sobre los conflictos y dificultades que viven los Wayãpi de Brasil en la construcción de una identidad étnica colectiva?

Es lo que vamos intentar responder a continuación, avanzando en la complejidad de algunos contextos de construcción del colectivo wayãpi.

Contextos de producción del colectivo wayãpi en Brasil

Comencemos intentando responder a esa pregunta, ella nos permite presentar algunos de los procesos de construcción de la identidad colectiva wayãpi por parte de estos indios en Brasil.

En su discurso, citado anteriormente, el maestro de Brasil nos habló de una cultura wayãpi, de la escuela wayãpi y de las asociaciones wayãpi que trabajan por el bien común de todos los Wayãpi en Brasil.

A pesar de no insistir en las dificultades inherentes a la construcción de una identidad única, se pudo leer entre líneas de su discurso que este proceso no era, y no es, tan simple.

El profesor mencionó tres puntos que adelantan las dificultades operativas de ese colectivo. Primero, nos dijo que en las reuniones de la aldea todos los jefes (más de 70 aldeas) deben estar presentes, y que no hay ningún jefe que comande a otro. Todos deben estar en las reuniones y hablar de sus posiciones. Se puede entonces imaginar la dificultad de realizar esas reuniones, dada la dispersión territorial de los jefes, y las negociaciones políticas para llegar a acuerdos entre todos. Segundo, también nos informó el maestro que, en lugar de una sola asociación indígena, como lo era en mediados de los años 90, cuando se fundó el consejo de los pueblos Wayãpi - Apina, hoy existen 4 asociaciones indígenas entre los Wayãpi que desarrollan proyectos complementarios, y a veces concurrentes. Y finalmente, avanzó el problema de la migración familiar y de la escolarización de los jóvenes en las ciudades, un problema que muestra un movimiento centrífugo del grupo, y un cuestionamiento por parte de algunas familias de las opciones políticas del Consejo Wayãpi, APINA.

Sin embargo, en ningún momento el maestro enfatizó los desacuerdos, las divisiones internas, o el aspecto fragmentario muy frecuente de las relaciones políticas entre los Wayãpi. Por el contrario, destacó y valoró, en su discurso, el esfuerzo colectivo que todos van realizando para construir una unidad étnica frente a las amenazas que los afectan. Amenazas que contribuyen, entonces, para la construcción de ese colectivo. ¿Cuáles son esas otras amenazas? ¿Y cuáles son esos contextos que contribuyen a la construcción del colectivo Wayãpi? Los explicamos enseguida.

Primer contexto de construcción identitaria: la lucha por la tierra

La primera amenaza constante es la garantía de sus territorios. Porque en Brasil, aunque estén demarcados y homologados (proceso de reconocimiento legal por parte del Estado brasileño de los territorios indígenas), el territorio indígena está bajo amenaza constante. ¿Por quién? Por un lado, por el actual gobierno brasileño (2019), que en su primer acto de gobierno avanzó un decreto para dismantelar la agencia que cuida los derechos indígenas, teniendo como principal objetivo, desestabilizar la política de delimitación de los territorios indígenas³

Una segunda amenaza es la dirección de los derechos indígenas garantizados por la Constitución brasileña de 1988, que una parte del Congreso brasileño intenta modificar, amenazando así los derechos de estas poblaciones a sus formas propias de educación, vida y transmisión. En resumen, el derecho de seguir viviendo de acuerdo con sus formas propias de existencia: lingüísticas, sociales, culturales, políticas, religiosas y ontológicas.

Si las amenazas provienen del gobierno brasileño, ellas también emanan de parte de la población brasileña, habitando en la región vecina a la parte noroeste de la tierra indígena. Esta población se establece en los límites del área indígena e invade el territorio para la siembra, caza y recolección.

Frente a esas amenazas, que creíamos enterradas desde la Constitución de 1988, pero que estamos viendo retroceder peligrosamente en el actual contexto político brasileño, los Wayãpi en Brasil están reconstruyendo y afirmando su identidad colectiva.

La construcción de este colectivo Wayãpi no data de hoy, y sigue un proceso histórico en Brasil, que se inicia con el contacto continuo establecido con la población no indígena a principios de los años setenta.

En 1973 más precisamente, la FUNAI (Fundación Nacional del Indio - Agencia brasileña responsable de la política de asistencia a los pueblos indígenas en Brasil), “contactó” oficialmente a los grupos wayãpi. Viviendo un proceso similar al que se dio entre otras poblaciones indígenas de Brasil, estos indígenas se acercaron a los no indígenas y a la FUNAI en busca de soluciones a la epidemia y a la violencia generada por la llegada de mineros y cazadores a su territorio. Una vez instalado entre la población, el organismo estatal FUNAI buscó estabilizar las epidemias y controlar la presión externa ejercida sobre el territorio y sus recursos. Se inició entonces, un largo proceso de delimitación y de demarcación del territorio, que será concluido con la homologación de las Tierras Indígenas Wayãpi en 1996⁴.

³ Para informaciones recientes ver Capiberibe et Bonilla (2015), site instituto socioambiental (ISA) GTPWA (site).

⁴ Gallois, D 2011.

Este largo proceso, que duró más de una década, es un ejemplo de uno de estos contextos que lleva a la reflexión y construcción de una identidad colectiva wayãpi. Identificar un territorio colectivo implicaba, inicialmente, forjar una identidad que era tanto indígena como colectiva. Porque, vale la pena recordar, la población se distribuye en grupos locales, parentelas, dispersos, que poseen redes de relaciones entre sí y que ocupan una región tradicionalmente habitada por ellas⁵.

La presión ejercida sobre su territorio y sus recursos - minerales, maderas, pieles -, contribuyó a esta primera construcción de un colectivo ante la amenaza de invasión de su espacio vital. Este colectivo se compuso gracias al compartir una lucha común, el territorio, y al mismo tiempo atribuyéndose una identidad común, la identidad indígena, y una identidad específica, la identidad wayãpi. Esa identidad colectiva wayãpi, el 'modo de ser wayãpi', como dicen los indígenas, evolucionará con el tiempo y asumirá características diferentes, según el contexto político, los interlocutores y los intereses en juego.

Pero, ¿en qué rasgos, "tradicionales" y en cuáles características se han basado los Wayãpi para construir esa identidad colectiva?

Como se mencionó anteriormente, la búsqueda para garantizar el acceso exclusivo a sus tierras históricamente habitadas, y la lucha por el respeto a sus derechos indígenas, han catalizado la reflexión de diferentes grupos locales wayãpi sobre las características que los unen, sobre su identidad wayãpi.

El idioma, a pesar de las pequeñas variaciones locales, es un fuerte factor de identificación colectiva. El "modo de ser" también. Un "modo de ser" que incluye la alimentación, las prácticas económicas, pero también las prácticas discursivas, religiosas, estéticas, gráficas y rituales.

Como lo testimonia el proceso, ese modo de ser, esa identidad wayãpi se define en su relación con el otro, con el brasileño (karai), con el francés (paraisi), con los otros indios, y con los no indios ("los blancos"). Inicialmente esos otros también eran identificados por los Wayãpi como colectivos: Son los brasileños, franceses, indios Kayapó... Con el paso del tiempo, esos colectivos también incorporarán matices y particularidades: Son los brasileños de Macapá o Sao Paulo; son los indígenas del Oiapoque o de Guayana Francesa.

En esta reflexión, que no comienza con la invasión del territorio, sino que es catalizada por él, las huellas de la identificación colectiva no dejarán de ser reinventadas.

Pasemos entonces al segundo contexto de producción identitaria colectiva, la construcción de la asociación indígena.

⁵ Para una definición de grupo local (wan/wanako), ver Cabalzar, 1997.

Segundo contexto: La construcción de la asociación indígena

El proceso de creación de una asociación política (una en los años 90, 4 actualmente), asociación que se convirtió en una institución que representa políticamente los Wayãpi, también contribuyó a dar forma a esa identidad colectiva indígena.

La fundación del Consejo de Aldeas Wayãpi, APINA, creada en 1996 está intrínsecamente relacionada con el primer contexto presentado anteriormente, es decir, con el contexto de la reivindicación territorial⁶. El consejo APINA pasó a ser, a partir de la mitad de los años 90, el principal interlocutor de los Wayãpi junto al Estado brasileño.

Las asociaciones o consejos son instituciones que representan un colectivo de individuos. Estas son formas privilegiadas de negociación, consulta y acción de los indígenas junto al gobierno y a las instituciones gubernamentales o no-gubernamentales. El Consejo APINA se tornó un sujeto de derecho, reconocido por el Estado brasileño, que representa los intereses del colectivo indígena. Para los Wayãpi, este consejo fue identificado, por un lado, como un arma eficaz para tratar de contener las amenazas sufridas por el grupo y, por otro, como un instrumento para lanzar proyectos y crear soluciones a los problemas identificados por los indios. La creación de este consejo supuso una vez más una reflexión importante sobre la identidad del colectivo Wayãpi. ¿Quiénes son ellos y quiénes componen el colectivo? ¿Qué los define como colectivo? ¿Cuáles son sus luchas comunes? Estas fueron algunas de las preguntas que el consejo se planteó, ya que el APINA representa a todos en su unidad étnica colectiva.

El Consejo, y su forma de acción colegiada y democrática, ha aportado una nueva forma de acción política, diferente de la que hasta entonces llevaban a cabo los Wayãpi.

Al igual que otros grupos amazónicos, entre los Wayãpi existe una cierta aversión a la centralización del poder y a la autoridad jerárquica de los jefes. La tendencia a la fragmentación sociopolítica de los grupos locales y familiares, la autonomía en la gestión de sus intereses y de su vida cotidiana, es característica del modo sociopolítico de estos indígenas⁷. Frente a esa forma de organización socio-política nativa, elegir un presidente, secretarios y tesoreros responsables de la gestión del Consejo; hablar en nombre de todos los Wayãpi, representar al colectivo y sus intereses ante las instancias gubernamentales fue y es un ejercicio arduo que exigió y exige de estos indígenas, un gran esfuerzo de constitución del colectivo y de su acción colectiva. Desde su creación, otros consejos fueron creados, sumando actualmente 4 asociaciones indígenas que desarrollan proyectos y defienden los intereses de los Wayãpi. Estas cuatro asociaciones afirman este esfuerzo

⁶ Ver Macedo-Tinoco, S. L.S. (2000).

⁷ Sobre la fragmentación et dispersión sociopolítica ver Macedo-Tinoco, S. (2000); Gallois, D. (1988); Clastres, P. (1974).

colectivo de acción y representación colectiva, ejemplificando de forma excepcional ese contexto de producción de una identidad colectiva.

Pasemos ahora al último contexto que pretendemos tratar en ese artículo, el de la construcción de una educación escolar indígena.

Tercer contexto: La educación escolar wayãpi

Si las asociaciones indígenas contribuyen fuertemente a la creación de una identidad colectiva, la educación escolar indígena acompaña esta forma de acción política de manera íntima.

La construcción de una escuela wayãpi, resultante de un largo proceso iniciado en los años 90, es el tercer contexto de creación del colectivo wayãpi que nos hemos propuesto tratar en este artículo. En oposición a la escuela pública brasileña, los Wayãpi han reivindicado y construido (y están construyendo) una escuela wayãpi que respeta su lengua, su "cultura", su "modo de vida", sus conocimientos y sus propias formas de transmisión. Un ejercicio rico y arduo, como no dejan de mostrarnos las diversas experiencias de educación indígena e intercultural en todo el mundo (Bellier y Hays, 2017). La escuela wayãpi existe desde los años 2000, y los maestros Wayãpi - entre ellos el maestro citado anteriormente, ejercen sus actividades pedagógicas en estas escuelas⁸.

La reflexión sobre lo que es enseñar en la escuela, sobre qué variante de la lengua wayãpi utilizar – sabiendo la variación entre los grupos locales-, sobre cuáles contenidos enseñar, sobre cómo hacerlo, y todo el asunto de la estabilización de ese conocimiento y de su esencialización por la transmisión escolar escrita, fueron y son objeto de un intenso y fructífero debate⁹.

Un debate que sigue las evoluciones internas de los debates entre los Wayãpi, pero que también acompaña las evoluciones administrativas y burocráticas de la educación nacional del Estado brasileño, que transformó a los maestros wayãpi en maestros de "cultura".

La institución escolar, institución central en los procesos de construcción de comunidades nacionales en muchos países del mundo (Barrère et Martuccelli, 1997; Chernel, 1998), no abandona acá su papel fundamental y también contribuye, en el caso de los Wayãpi, a la construcción de la identidad indígena que será, en ese caso, una identidad "cultural". En la escuela wayãpi tenemos la "cultura" wayãpi que será enseñada por los profesores wayãpi.

¿Pero qué es esta cultura? O ¿qué la define? Y acá volvemos una vez más a esta cuestión de la definición de una identidad étnica y cultural de los wayãpi, debatida en el proceso de identificación del territorio y en el proceso de constitución del Consejo APINA.

⁸ Ver Macedo-Tinoco, Silvia (2006).

⁹ Ver por ejemplo Macedo, Silvia (2017).

Esta "cultura" es la misma que constituye la identidad del colectivo Wayãpi, y que debe ser defendida por las acciones del Consejo Indígena. Una cultura cuyos trazos fluidos y variables se esfuerzan por definir y estabilizar, para que sea valorada por las generaciones más jóvenes -fascinadas por los no indígenas-, y también entendida y respetada por los no indígenas, que amenazan el territorio y la vida social, económica y cultural. No es inútil recordar que esta reflexividad y estabilización de la "cultura wayãpi"(Carneiro da Cunha, 2009) es un proceso difícil y rico de negociación política al menos en dos niveles: entre los propios Wayãpi y entre ellos y los no indígenas.

Las "clases de cultura" contemplarán entonces cuestiones de parentesco y localización de los grupos en el espacio, debatiendo mitos y cantos, y discutiendo percepciones del territorio y del mundo que los rodea, según el punto de vista wayãpi¹⁰.

¿Y qué pasa en el Norte? Una breve comparación entre los contextos de identidad del sur y del norte

Los tres contextos de creación de identidad experimentados por los Wayãpi en Brasil no son idénticos a los experimentados por los Wayãpi en Guyana.

¿Estarían los Wayãpi en Brasil "más desarrollados" que los de Camopi, como habían dicho los participantes de la reunión mencionada al inicio de ese artículo?

En Guayana Francesa la construcción colectiva de la identidad wayãpi no se moldea de la misma manera que en Brasil, dadas las diferencias contextuales, legales, históricas y políticas entre los dos países, Brasil y Francia (Guayana Francesa). La Constitución Francesa no reconoce a los Wayãpi de la Guayana como una población autóctona con derechos específicos, como es el caso de Brasil. En Guayana, todos son ciudadanos franceses y gozan de los mismos derechos y deberes.

La cuestión de los territorios históricamente habitados por las poblaciones indígenas, y en particular por los Wayãpi en la región sur del departamento de Guayana, una región fronteriza con Brasil, es otro aspecto que explica esta diferencia. Desde la creación del departamento de la Guayana Francesa (1946), la parte sur del territorio es de acceso controlado (Territorio de l'Innini), o que ha hecho que la región ha permanecido relativamente ajena a las grandes invasiones territoriales del siglo pasado hasta recientemente¹¹.

¹⁰ Ver por ejemplo las producciones de los maestros indígenas en www.apina.org

¹¹ Esta situación está empezando a cambiar, dado el crecimiento de la minería ilegal, en particular por parte de los mineros brasileños, actualizando de este modo la cuestión del territorio y de su invasión, y fomentando la reflexión colectiva por la defensa del territorio indígena por parte de los indios. El desarrollo de algunas acciones por parte del gobierno francés también produce cambios, como la creación en 2018 del Grand Conseil Coutumier y el debate actual sobre la tierra.

La creación del Parque Amazónico de la Guayana Francesa (Parc Amazonien de Guyane, 2007)¹² produce, de cierto modo, una continuidad de ese proceso, ya que limita el acceso y la ocupación de las regiones del Parque por otros ocupantes que no sean los habitantes tradicionales de la región -poblaciones indígenas, ribereños y marrones.

Esa experiencia del territorio, y la baja tasa de invasión (en relación con otras regiones amazónicas) explicaría, en parte, una necesidad menos imperativa por los Wayãpi de Guayana de un discurso de identidad colectiva, y por lo consiguiente, explicaría en parte la diferencia discursiva entre los grupos del norte y del sur.

Si en Brasil la construcción del colectivo wayãpi despegó en los años ochenta, como acabamos de describir, en Guayana esta afirmación étnica colectiva es mucho más discreta. En este departamento francés, lo más escuchado en el discurso sobre una identidad indígena común, es el énfasis sobre las diferencias entre los grupos locales (los Wayãpi de la aldea de Camopi, los de Trois Sauts, etc.), y entre los 'grupos étnicos' que residen en el mismo territorio - Wayãpi y Teko (Emerillon).

En la Guayana Francesa, el discurso indígena más presente es el del movimiento indígena liderado por los Kali'na de la costa, un grupo que ha experimentado una fuerte presión agraria, política, social, cultural y económica desde los primeros tiempos de la colonización costera. Son ellos quienes constituirían la primera asociación indígena por la lucha por los derechos autóctonos, y son también los representantes más visibles de los movimientos políticos actuales.

En comparación con el discurso kali'na, el discurso wayãpi es de uso más económico, y se ha hecho más presente desde la creación del Parque Amazónico de Guayana. Esto se debe, quizás, a que, por la primera vez, los representantes indígenas - los agentes del parque amazónico, de los consejos de vida local, de los consejos de habitantes, los jefes (chefs coutumiers) - están siendo consultados e involucrados en la gestión del Parque, de sus territorios y de sus formas propias de existencia. Esa participación y acción junto con el Parque estimula la reflexión sobre la identidad colectiva indígena, que se empieza a tornar muchos más presente.

Esto nos permite explicar el comentario ya mencionado en el inicio de este artículo sobre el "progreso" de los Wayãpi del sur sobre los del norte. Las dificultades que la gente de Camopi encuentra en construir acciones y respuestas colectivas muestran la existencia tímida de estas esferas entre los habitantes del sur de la Guayana. Según el análisis de un joven de Camopi, el modo de acción sociopolítico fragmentado de las familias wayãpi dificulta las acciones colectivas y facilitaría las acciones individuales, a menudo contrarias a los intereses comunes. Según él, las acciones individuales serían menos eficientes para la

¹² <http://www.parc-amazonien-guyane.fr/fr>

negociación política y para la defensa de intereses comunes de los indígenas juntamente al Estado francés. Eso explica también la afirmación de los habitantes de Camopi, citada previamente, que en Brasil, los Wayãpi estarían más "avanzados" que los de Guayana Francesa.

Para el profesor wayãpi del Brasil, esa interpretación no sería la única razón de la falta de cohesión en Camopi. Según A. Wayãpi, el "retraso" de los Wayãpi de Guayana resultaría de la omnipresente "envidia" que existe entre los individuos y las familias en Camopi, asociado al hecho de que en Guayana el Estado francés garantiza a los Wayãpi el acceso a los bienes manufacturados y servicios sociales y médicos de una manera mucho más generosa y eficiente que aquellos proporcionados por el gobierno brasileño en el sur.

Esta diferencia explicaría, para el profesor en Brasil, la falta de organización y de discurso político colectivo en Guayana. Como afirma: "este no es el caso de Brasil". Allá pocos conseguirán trabajo remunerado, el dinero es un recurso escaso, y la salud y la educación se seguirán llevando a cabo de manera precaria, dada la poca inversión estatal en estas áreas.

Consideraciones finales

A lo largo de este artículo hemos destacado, desde 3 contextos específicos, diferentes momentos de construcción de una identidad colectiva wayãpi en Brasil. Una breve comparación entre los Wayãpi de Guyana y Brasil nos permitió delinear las especificidades del contexto político e institucional guayanés y brasileño, y los momentos de construcción y de visibilidad de una identidad étnica wayãpi, que son menos recurrentes en Guyana Francesa que en Brasil.

Si la construcción de una identidad colectiva está fuertemente definida por las relaciones que el grupo establece con sus interlocutores 'exógenos' (Estado, individuos, instituciones...), su constitución no se limita a éstos. Las cuestiones internas de los grupos también definen los rasgos y las evoluciones de esta identidad colectiva cambiante.

Como hemos tratado de demostrar, a partir de los ejemplos citados, las identidades colectivas producidas son fruto de un contexto específico, y también están dirigidas a fines precisos dentro de marcos sociopolíticos singulares. No son, entonces, identidades esencializadas, verdades irrevocables o definiciones cristalizadas, sino representaciones colectivas avanzadas en un contexto particular de negociación política, con fines igualmente específicos.

Si el análisis de estos contextos nos permite ver la complejidad de esos procesos, matizando así una versión de la identidad étnica indígena, las políticas y demandas institucionales tienden a simplificar esta complejidad, reduciendo la identidad a rasgos culturales estereotipados. La transformación de los maestros indígenas en maestros de

"cultura" en Brasil es un ejemplo de esta práctica reductora. Al transformar un proyecto de construcción de una escuela indígena intercultural en una disciplina escolar, donde las prácticas culturales indígenas se reducen a simples actividades escolares, como el tejido de artesanías o la transmisión de mitos a los niños, la institución evacua este contenido, empobreciendo la riqueza de estas prácticas y de sus poblaciones.

Sin embargo, como ha sido hasta entonces, los Wayãpi nunca dejan de sorprendernos, y creo que nos sorprenderán con sus respuestas a esta ininterrumpida amenaza de reducir su riqueza social, cultural y lingüística a una identidad estática e institucionalizada, vaciada de su historicidad, de su complejidad y de su ambigüedad.

Bibliografía

Barrère, A et Martuccelli D. (1997). « L'école à l'épreuve de l'ethnicité », Les annales de la recherche urbaine, 75 :,51-58.

Barth, F. (1969). Ethnic groups and boundaries. The social organization of culture difference. Oslo: Universitetsforlaget.

Bonilla, O. et Capiberibe, A. (2015). « A ocupação do Congresso: contra o quê lutam os índios? », Estudos avançados, vol. 29, n. 83: 293-313.

Cabalzar, F. (1997). Trocas matrimoniais e relações de qualidade entre os Waiãpi do Amapá. FFLCH-Universidade de São Paulo.

Carneiro da Cunha, M. (2009). Cultura com Aspas. São Paulo: Cosac Naif.

Clastres, P. (1974). La société contre l'Etat. Paris: Les Editions de Minuit.

Chernel, A. (1998). La culture scolaire. Un point de vue historique. Paris: Belin.

Gallois, D. (1988). O movimento na cosmologia Waiãpi: criação, expansão e transformação do universo. FFLCH-Universidade de São Paulo.

Gallois, D. (2011). Terra Indígena Wajãpi. Da demarcação à experiência de gestão territorial. São Paulo: Iepé.

Hall, S. (2007). Identités et cultures: politiques des cultural studies. Paris : Amsterdam.

Laplantine, F.(1999). Je, nous et les autres. Paris : Le Pommier.

Lévi-Strauss, C. (1977). L'identité. Paris :PUF.

Macedo-Tinoco, S. L.S. (2000). Joviña, cacique, professor e presidente: as relações entre o Conselho Apina e os Cursos de Formação de Professores Waiãpi.FFLCH/Universidade de São Paulo.

Macedo-Tinoco, S. (2006). Ekolya et Karetajar: maître de l'école, maître de l'écriture. L'incorporation de l'écriture et de l'école par les amérindiens wayãpi de l'Ampari (Brésil) et de l'Oyapock (Guyane française). EHESS/Paris.

Macedo, S. (2017). « 'Nous allons à l'école pour en savoir plus! ' Un regard sur les projets éducatifs des Wayãpi en Amazonie brésilienne », Bellier, I. Et Hays, J. Quelle éducation pour les peuples autochtones?Paris: L'Harmattan/SOGIP.

Sztutman, R. (2003). "Comunicações alteradas: festa e xamanismo na Guyana", *Campos, Revista de Antropologia Social* (4):29-51.

Viveiros de Castro, E. (2006). "No Brasil, todo mundo é índio, exceto quem não é", *Povos Indígenas no Brasil 2001/2005*, São Paulo: ISA.